

KÚPNA ZMLUVA

1.) Damiano BALDI rod. Baldi, nar.26.09.1980, trvale bytom Sofia, Radi Radev Street 18A, Apt.22, 1770 Bulharsko, štátny občan Veľkej Británie – *d'alej ako predávajúci.*

2.) OBEC VEĽKÉ TRAKANY, PSČ 076 42, so sídlom ul. F. Rákócziho č.419/2, IČO: 00332071, Veľké Trakany, zastúpená Józsefom Kopaszom, starostom obce - *d'alej ako kupujúca.*

I.

- - Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom nehnuteľností v k. ú. **Veľké Trakany rodinný dom** č.s.150 na par.č.385, par.č.385 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 512m² a par.č.386/1 záhrada o výmere 515m² **zapísané na liste vlastníctva č.400** v celosti pod B1, jedná sa o parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape. - - - - -

II.

- - Predávajúci na základe tejto kúpnej zmluvy predáva kupujúcej do jej vlastníctva vyššie uvedené nehnuteľností v celosti a kupujúca na základe tejto kúpnej zmluvy kupuje do svojho vlastníctva vyššie uvedené nehnuteľností v celosti za kúpnu cenu 3000,-€ (slovom tritisíc Eur). - - - - -

- - Kúpna cena zo strany kupujúcej bude zaplatená predávajúcemu do 10-tich dní odo dňa povolenia vkladu vlastníckeho práva v katastri nehnuteľností na účet číslo: **BG41 TEXI 9545 1405 6270 00, BIC: TEXIBGSF.** - - - - -

- - Kúpu nehnuteľností vrátane kúpnej ceny schválilo Obecné zastupiteľstvo obce Veľké Trakany uznesením číslo: 174/9/2020 zo dňa 24.09.2020. - - - - -

- - Predávajúci a kupujúca sa dohodli pre prípad, že kupujúca dohodnutú kúpnu cenu nezaplatí včas a v dohodnutej výške, predávajúci môže od tejto kúpnej zmluvy odstúpiť. Odstúpením od kúpnej zmluvy sa táto zrušuje od začiatku. - - - - -

III.

- - Ak sa po podpise tejto zmluvy preukáže právne vady predmetu zmluvy a kupujúca z tohto dôvodu odstúpi od zmluvy, alebo zmluva sa stane neplatnou, predávajúci sa zaväzuje do 15 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy kupujúcej vrátiť celú kúpnu cenu. - - - - -

IV.

- - Kupujúca vyhlasuje, že stav kupovaných nehnuteľností dobre pozná a v takom stave ich kupuje. Predávajúci uisťuje kupujúcu, že predmetné nehnuteľností sa prevádzajú bez dlhov a vecných bremien. - - - - -

V.

- - Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania. Právne účinky nastávajú dňom právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva v katastri nehnuteľností na Okresnom úrade v Trebišove, Katastrálnom odbore. Návrh na povolenie vkladu podáva kupujúca. - - - - -

VI.

- - -Dane a správne poplatky budú uhradené podľa zákona.- - - - -

VII.

- - -Zmluvné strany prehlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.- - - - -

- - -Nehnuteľností nie sú predmetom úradne registrovaných alebo iných predávajúcim známých práv tretích osôb, ani zákonných alebo iných záložných práv, predkupných práv, nájomných práv, vecných bremien, vedľajších dojednaní alebo práv držby alebo užívania. - - -

- - -Predávajúcemu nie sú známe žiadne skutočnosti, preukazujúce existenciu úradných rozhodnutí týkajúcich sa nehnuteľností, uplatnenia reštitučných nárokov alebo určovacích žalôb, ktoré by mohli obmedziť výkon vlastníckych práv kupujúcej. - - - - -

- - -Neexistujú žiadne nezaplatené dane, odvody, poplatky alebo akékoľvek iné podobné platby alebo iné úradné dávky alebo pohľadávky tretích osôb.- - - - -

- - -Na prevádzaných nehnuteľnostiach sa nenachádzajú žiadne sklady nebezpečných alebo zvláštnych odpadov v zmysle environmentálnej legislatívy. - - - - -

- - -Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady súvisiace s prevodom vlastníctva k nehnuteľnostiam uvedeným v tejto zmluve hradí kupujúca.- - - - -

VIII.

- - -Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť dňom povolenia vkladu vlastníckeho práva v katastri nehnuteľností. Na účinnosť tejto zmluvy je potrebné aj jej zverejnenie na internetovej stránke obce.- - - - -

- - -Táto zmluva je vyhotovená v 4-och vyhotoveniach z ktorých jedno vyhotovenie obdržia zmluvné strany a dve vyhotovenia sú určené na Okresný úrad Trebišov, katastrálny odbor.- - -

- - -Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, určito, vážne a zrozumiteľne a zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpísali.- - - - -

V Sofii dňa 26/4/2020

Vo Veľkých Trakanoch dňa 24.10. 2020

Predávajúci :

Damiano Baldi :

Kupujúca:

Obec Veľké Trakany:



Č.j. 5130/2020

Poplatok 20,- BGN

Potvrduje sa, že DAMIANO

BALDI

NAR.

zamestnanie 26. 09. 1980

bytom Sofia, BULHARSKO

ktorého (kterej) totožnosť bola

zistená podľa CPč. 544909129

pred tunajším úradom

túto listinu vlastnoručne

podpisal(a)

V Sofii dňa 26. 11. 2020

NANA MARKSFEZDOVA
Kancelárka



Markoslin